



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/20298
28 November 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 28 НОЯБРЯ
1988 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить Вам текст письма заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Иракской Республики г-на Тарика Азиза, в котором сообщается, что 27 ноября 1988 года иранское радио объявило о приостановке операции по обмену больными и ранеными военнопленными.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Исмаг КИТТАНИ
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо заместителя премьер-министра и министра иностранных дел
Ирака от 27 ноября 1988 года на имя Председателя Международного
комитета Красного Креста

Имею честь информировать Вас о том, что французское радио упомянуло в сообщении, переданном из Никосии в воскресенье, 27 ноября 1988 года, о том, что по иранскому радио в тот же день было объявлено о приостановке передачи больных и раненых иракских военнопленных и уточнено, что эта передача возобновится только после освобождения иранских военнопленных, которых Ирак не освободил на первых стадиях операции по обмену задержанными.

В этой связи я хочу подчеркнуть, что на женевских переговорах, начатых под давлением Организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста и общественности, иранская делегация 10 ноября 1988 года подписала соглашение, касающееся обмена ранеными и больными военнопленными, зарегистрированными Международным комитетом Красного Креста. Соглашение предусматривало обмен 1158 иракских военнопленных и 411 иранских военнопленных, причем в нем оговаривалось, что такой обмен должен осуществляться ежедневно с учетом правила пропорциональности и принципа взаимности: то есть 115 военнопленных из Ирака и 51 из Ирана, и что операция по обмену будет осуществляться в течение 10 дней начиная с 22 ноября 1988 года.

Иранские власти с самого начала умышленно приняли решение на 2 дня задержать начало операции по обмену и, прибегая к явным ухищрениям, пытались сократить число, согласованное для ежедневного обмена ранеными и больными военнопленными, освобождение которых было обязательным в силу соответствующего соглашения, ссылаясь при этом на явно незаконные причины.

24, 26 и 27 ноября 1988 года были освобождены три группы военнопленных из 52, 51 и 52 человек, и Международный комитет Красного Креста проинформировал нас о том, что осталось освободить три группы, то есть 190 военнопленных, в том числе:

- 20 военнопленных, отказавшихся вернуться на родину;
- 61 военнопленного, находящегося на излечении;
- 28 военнопленных, судьба которых не решена;
- 68 военнопленных, ранее освобожденных иранскими властями;
- 6 военнопленных, личность которых установить не удалось;
- 8 военнопленных, отсутствующих в расположении лагеря;
- 2 умерших военнопленных;
- 1 военншоиноного из Кгипта, судьба которого еще не рошгнп.

Из этого перечисления и не соответствующих действительности обоснований иранцев явно следует, что уловки, к которым прибегли иранские власти, направлены на то, чтобы освободить одинаковое количество раненых и больных иракских и иранских военнопленных вопреки договоренности, достигнутой в соответствии с предложениями Международного комитета Красного Креста. Следует отметить, что утверждения иранских властей не были проверены Международным комитетом Красного Креста и что иранские власти не представили никаких документов в подтверждение своих доводов. Общеизвестно, что вопрос о документации, касающейся военнопленных, имеет первостепенное значение в силу причин юридического, семейного и финансового характера.

Обратившись к Международному комитету Красного Креста с просьбой представить необходимую документацию в подтверждение обоснованности утверждений Ирана, мы приняли решение освободить больных и раненых иранских военнопленных при том понимании, что в соответствии с вышеупомянутым соглашением, заключенным с Международным комитетом Красного Креста в Женеве, будет освобождено пропорциональное количество иракских военнопленных и что будут представлены соответствующие документы.

Что касается иранских властей, то после того, как были обнаружены их уловки, они приняли решение прекратить обмен военнопленными. Правительство Ирака осудило принятое иранскими властями решение, за которое они несут всю ответственность.

Правительство Иракской Республики обращается к Международному комитету Красного Креста, Организации Объединенных Наций и международному сообществу с призывом оказать давление на Иран и принудить его выполнить подписанное им в Женеве соглашение и освободить соответствующее число раненых и больных военнопленных, зарегистрированных Международным комитетом Красного Креста. Необходимо также незамедлительно приступить к обмену всеми военнопленными в соответствии с Женевской конвенцией 1949 года об обращении с военнопленными, положения которой были нарушены.